



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 25.9.2013 г.  
COM(2013) 669 final

**ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 8 (ПКБ2а)  
КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2013 Г.**

**ОБЩ РАЗЧЕТ ЗА ПРИХОДНАТА ЧАСТ**

**РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ  
Раздел III — Комисия**

**ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 8 (ПКБ2а)  
КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2013 Г.**

**ОБЩ РАЗЧЕТ ЗА ПРИХОДНАТА ЧАСТ**

**РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ  
Раздел III — Комисия**

Като взе предвид:

- Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 314 от него, във връзка с Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,
- Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза<sup>1</sup>, и по-специално член 41 от него,
- Общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, приет на 12 декември 2012 г.<sup>2</sup>,
- Коригиращ бюджет № 1/2013, приет на 4.7.2013 г.,
- Коригиращ бюджет № 2/2013, приет на 11.9.2013 г.,
- Коригиращ бюджет № 3/2013, приет на 11.9.2013 г.,
- Коригиращ бюджет № 4/2013, приет на 11.9.2013 г.,
- Коригиращ бюджет № 5/2013, приет на 11.9.2013 г.,
- Проект на коригиращ бюджет № 6/2013<sup>3</sup>, приет на 10.7.2013 г., изменен на 18.9.2013 г.,<sup>4</sup>
- Проект на коригиращ бюджет № 7/2013<sup>5</sup>, приет на 25.7.2013 г.,

С настоящото Европейската комисия представя на бюджетния орган проект на коригиращ бюджет № 8 към бюджета за 2013 г.

## **ПРОМЕНИ В ПРИХОДНАТА И РАЗХОДНАТА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ**

Промените в приходната и разходната част на бюджета по раздели са достъпни в EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm>). За информация като бюджетно приложение се прилага версия на английски език на промените в тези части.

---

<sup>1</sup> ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

<sup>2</sup> ОВ L 66, 8.3.2013 г., стр. 1.

<sup>3</sup> COM(2013) 518.

<sup>4</sup> COM(2013) 655.

<sup>5</sup> COM(2013) 557.

## СЪДЪРЖАНИЕ

<b>1. ВЪВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>5</b>
<b>2. НЕДОСТИГ НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ В БЮДЖЕТА ЗА 2013 Г. ....</b>	<b>5</b>
2.1 Коригиращ бюджет № 2/2013 .....	5
2.2 УСВОЯВАНЕ НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ ЗА 2013 Г. ДО МОМЕНТА .....	6
2.3 ПРЕГЛЕД НА ПРЕДЛОЖЕНИТЕ УВЕЛИЧЕНИЯ .....	6
<b>3. УВЕЛИЧЕНИЕ НА ПЛАЩАНИЯТА ПО ФУНКЦИИ ОТ МФР.....</b>	<b>7</b>
3.1. Функция 1А — „КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ ЗА РАСТЕЖ И ЗАЕТОСТ“.....	7
3.2. Функция 1Б — „КОХЕЗИЯ ЗА РАСТЕЖ И ЗАЕТОСТ“ .....	10
3.3. Функция 2 — „ОПАЗВАНЕ И УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ“ .....	11
3.4. Функция 3А — „СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ“.....	13
3.5. Функция 3Б — „ГРАЖДАНСТВО“ .....	14
3.6. Функция 4 — „ЕС — ФАКТОР ОТ СВЕТОВНО ЗНАЧЕНИЕ“ .....	15
<b>4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....</b>	<b>17</b>
<b>5. ОБОБЩАВАЩА ТАБЛИЦА ПО ФУНКЦИИ ОТ МФР .....</b>	<b>18</b>

## **1. ВЪВЕДЕНИЕ**

Проект на коригиращ бюджет № 8 за 2013 г. (ПКБ 8/2013) се отнася до увеличение на бюджетните кредити за плащания в размер на 3,9 млрд. EUR за функции 1a, 1b, 2, 3a, 3b и 4 от многогодишната финансова рамка (МФР) до общото равнище, предложено вече в ПКБ 2/2013. Това увеличение има за цел да се обезпечат непокритите нужди до края на годината, така че правните задължения, произтичащи от минали и текущи поети задължения, да могат да бъдат изпълнени, финансовите санкции — избегнати, и бенефициерите да могат да получат средствата, предвидени от договорените политики на ЕС, за които Парламентът и Съветът разрешиха съответните бюджетни кредити за поети задължения в предходни годишни бюджети. С исканите допълнителни бюджетни кредити за плащания ще се намали размерът на неизпълнените поети задължения („reste à liquider“, RAL) и рискът от прехвърляне за 2014 г. на прекалено високи неплатени фактури.

Този ПКБ 8/2013 актуализира ПКБ 2/2013, представен от Комисията през март 2013 г., за сума от 11,2 млрд. EUR и само частично одобрен от бюджетния орган през септември 2013 г. за сума от 7,3 млрд. EUR. Той е в съответствие с политическото споразумение, постигнато между председателите на трите институции, относно МФР за периода 2014—2020 г., в което се посочва, че: *„Съветът се ангажира да предприеме всички допълнителни мерки, за да се гарантира спазването на задълженията на Съюза за 2013 г. Въз основа на предложението, което ще бъде извършено от Комисията в началото на есента въз основа на последните актуализирани предварителни оценки по отношение на бюджетните кредити за плащания, Съветът се ангажира да вземе без забавяне решение относно допълнителен проект на коригиращ бюджет, за да избегне евентуален дефицит в бюджетните кредити за плащания, които са обосновани“*.

В съответствие с член 41, параграф 2 от Финансовия регламент, Комисията разгледа възможностите за вътрешно преразпределение в рамките на един общ преглед на нуждите от плащания към края на годината на фона на постоянно високо усвояване на плащанията във всички основни програми, като по значителен брой бюджетни позиции са останали малко или никакви бюджетни кредити, за да се платят предстоящите сметки. Това накара Комисията да предложи преразпределяне на 509,8 млн. EUR в т. нар. „общ трансфер“ (DEC 26/2013, предоставен успоредно с ПКБ 8/2013). Актуализираното искане (3 940 млн. EUR) в този ПКБ 8/2013 отразява оставащите допълнителни бюджетни кредити за плащания, необходими за посрещане на нуждите в края на годината в бюджета за 2013 г., като се използва таванът на наличните плащания през 2013 г.

Поисканите бюджетни кредити за плащания ще позволят посрещането на правните задължения, възникнали през 2013 г. Така ще бъде избегнато пренасянето за 2014 г. на необичайно високи нужди от плащания, които трябваше да бъдат посрещнати през 2013 финансова година. Тъй като отмяната на поети задължения по правилото „N+3“ в рамките на политиката на сближаване приключва през 2013 г., Комисията очаква да получи по-висок дял на искания за плащане много късно през годината и следователно да бъде в състояние да изплати тези искания едва в началото на 2014 г.

Искането за 3 940 млн. EUR е изложено подробно по-долу.

## **2. НЕДОСТИГ НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ В БЮДЖЕТА ЗА 2013 Г.**

### **2.1 Коригиращ бюджет № 2/2013**

Комисията неколккратно отбеляза, че равнището на бюджетните кредити за плащания в бюджета за 2013 г. е било изкуствено занижено. На 27 март 2013 г. Комисията представи проект на коригиращ бюджет (ПКБ 2/2013), чрез който се искат допълнителни бюджетни кредити за плащания в размер на 11,2 млрд. EUR за покриване на нуждите от плащания до края на годината. Бюджетният орган прие отчасти ПКБ 2/2013, като разреши само две трети от искането за всеки бюджетен ред. В същото време от Комисията бе поискано да представи

допълнителен коригиращ бюджет в началото на есента, за да бъдат покрити оставащите нужди от плащания до края на годината.

## **2.2 Усвояване на бюджетните кредити за плащания за 2013 г. до момента**

Като цяло усвояването на бюджетните кредити за плащания към 16.9.2013 г. възлиза на 106,9 млрд. EUR, което съответства на 78 % от наличните бюджетни кредити (включително одобреното наскоро увеличение в коригиращ бюджет 2/2013). Това е със 7,3 млрд. EUR повече от усвоеното на същата дата през 2012 г. Особено високата степен на усвояване на бюджета е още по-впечатляваща на фона на ограниченията в паричния поток, наложени в хода на 2013 г., които доведоха до временни ограничения на потока на плащания, особено за сближаване (функция 1б) и развитие на селските райони (функция 2). Тези ограничения задържаха усвояването на равнище, което е изкуствено по-ниско от това, което би било при нормални условия през първата половина на годината. Освен това от известно време насам не можеше да се осъществи допълнително плащане по редица бюджетни редове, тъй като разрешените бюджетни кредити за плащания бяха изчерпани.

Текущото темпо на усвояване е в основата на искането за съществено допълнително увеличение на плащанията, като се има също предвид, че усвояването на бюджетните кредити за плащания е традиционно концентрирано към края на годината (обикновено една пета от усвояването се извършва през последните два месеца на годината) и че всички програми в края на периода на МФР се изпълняват на пълни обороти.

Комисията използва изцяло съществуващите възможности за преразпределение в годишния „общ трансфер“, чиято цел е да се коригират разрешените бюджетни кредити за плащания по различните бюджетни редове съобразно последните актуализирани нужди. Общият трансфер позволи да се прехвърлят 509,8 млн. EUR, което представлява 0,4 % от общия размер на разрешените бюджетни кредити за плащания в бюджета за 2013 г., към програмите с непокрити нужди. Той обаче потвърди и общата необходимост от допълнителни увеличения над разрешеното в коригиращ бюджет 2/2013 увеличение, като се има предвид мащабът на недостига на бюджетни кредити за плащания в бюджета за 2013 г.

## **2.3 Преглед на предложените увеличения**

Както бе посочено по-горе, Комисията внимателно разгледа нуждите, за да се изпълнят правните задължения през 2013 г. Въз основа на това този ПКБ 8/2013 има за цел адаптиране на равнището на бюджетните кредити за плащания в бюджетните редове, за да се преодолее установеният недостиг на плащания, като се вземат предвид трансферите, извършени през годината, за да се отговори на спешните нужди.

Като цяло прегледът на нуждите в края на годината потвърди оценката на нуждите, съдържаща се в първоначалния ПКБ 2/2013. Поради това в този ПКБ 8/2013 се потвърждава и до голяма степен се изисква вторият „транш“ по първоначалното увеличение, поискано за всеки бюджетен ред, включен в ПКБ 2/2013. Освен ако не е обяснено друго в текста по-долу, причините за исканията, предвидени в ПКБ 2/2013, остават също в сила. По същия начин повечето (80 %) от поисканите допълнителни бюджетни кредити за плащания по функция от многогодишната финансова рамка са съсредоточени във функция 1б (вж. таблицата по-долу).

*Бюджетни кредити за плащания в млн. EUR, закръглени стойности*

МФР Функция	Бюджет за 2013 г. (вкл. КБ 1)	Бюджет за 2013 г. (вк л. КБ 1-5 и ПКБ 6-7)	От които КБ 2	ПКБ 8	КБ 2 + ПКБ 8	Дял в КБ 2 + ПКБ 8	Бюджет за 2013 г. (вкл. КБ 1-5 и ПКБ 6-8)	Разлика
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3)+(4)		(6)	(6)/(1) (*)
Функция 1а	11 904,0	12 543,0	639,0	343,6	982,6	8,7 %	12 886,6	8,3 %
Функция 1б	47 348,4	53 202,0	5 853,6	3 147,5	9 001,1	80,1 %	56 349,5	19,0 %
Функция 2	57 487,0	57 882,7	395,7	185,3	581,0	5,2 %	58 068,0	1,0 %
Функция 3а	917,7	1 001,2	83,5	49,3	132,7	1,2 %	1 050,4	14,5 %
Функция 3б	639,1	663,9	9,9	0,9	10,8	0,1 %	664,8	4,0 %
Функция 4	6 409,4	6 727,7	318,3	213,4	531,7	4,7 %	6 941,1	8,3 %
Функция 5	8 430,4	8 430,0					8 430,0	
Функция 6	75,0	75,0					75,0	
<b>Общо</b>	<b>133 211,0</b>	<b>140 525,6</b>	<b>7 300,0</b>	<b>3 940,0</b>	<b>11 240,0</b>	<b>100,0 %</b>	<b>144 465,6</b>	<b>8,4 %</b>
<i>От които функции 1а, 2, 3а, 3б, 4, 5 и 6</i>	<i>85 862,6</i>	<i>87 323,5</i>	<i>1 446,4</i>	<i>792,5</i>	<i>2 238,9</i>	<i>19,9 %</i>	<i>88 116,0</i>	<i>2,6 %</i>

(\*) без фонд „Солидарност“ на Европейския съюз (ФСЕС)

Точките по-долу представят нетното отражение на актуализираните нужди от бюджетни кредити за плащания към края на годината по функции от МФР. Накратко, въпреки че са предложени някои корекции за отделни бюджетни редове, общото увеличение на плащанията до равнището, предвидено в ПКБ 2/2013, се потвърждава за функции 1а и 1б, както и за функции 3а и 3б взети заедно, а се предлага леко намаление по функция 2, както и леко увеличение по функция 4 с цел посрещане на бъдещи спешни нужди от хуманитарна помощ.

### 3. УВЕЛИЧЕНИЕ НА ПЛАЩАНИЯТА ПО ФУНКЦИИ ОТ МФР

#### 3.1. Функция 1а — „Конкурентоспособност за растеж и заетост“

Необходимостта от значително увеличение на бюджетните кредити за плащания за функция 1а през 2013 г. се потвърждава въз основа на изпълнението на бюджета до този момент в съчетание с внимателен анализ на нуждите в края на годината по отделните бюджетни редове. Комбинираната сума за общото искане за увеличение на бюджетните кредити за плащания за функция 1а за КБ 2/2013 и за настоящия ПКБ 8/2013 възлиза на 982,6 млн. EUR (от които 343,6 млн. EUR в ПКБ 8/2013), разбити, както следва:

*в млн. EUR, закръглени стойности*

Бюджетен ред	Функция	Допълните лни плащания КБ 2	Допълните лни плащания ПКБ 8	Общо увеличение на плащанията	Разлика в сравни е с ПКБ 2
<b>Рамкови програми за научни изследвания</b>		<b>441,068</b>	<b>243,164</b>	<b>684,232</b>	<b>6,000</b>
02 04 01 01	Изследвания в областта на космическото пространство	22,436	18,064	40,500	6,000
02 04 01 02	Изследвания в областта на сигурността	32,516	17,484	50,000	
02 04 01 03	Изследвания, свързани с транспорта („Галилео“)	26,013	13,987	40,000	
08 02 01	Сътрудничество — здравеопазване	130,064	75,065	205,129	5,129
08 03 01	Сътрудничество — храни, селско стопанство и рибарство и биотехнологии	42,271	22,729	65,000	
08 05 01	Сътрудничество — енергетика	13,006	6,994	20,000	
08 06 01	Сътрудничество — околна среда (включително изменение на климата)	26,013	13,987	40,000	
08 08 01	Сътрудничество — социално-икономически и хуманитарни науки	8,126	4,369	12,495	

Бюджетен ред	Функция	Допълнителни плащания КБ 2	Допълнителни плащания ПКБ 8	Общо увеличение на плащанията	Разлика в сравнение с ПКБ 2
08 10 01	Идеи	22,761	12,239	35,000	
08 13 01	Капацитет — изследвания в полза на малките и средните предприятия (МСП)	13,006	6,994	20,000	
08 14 01	Капацитет — региони на знанието	1,773	0,954	2,727	
08 15 01	Капацитет — изследователски потенциал	0,524	0,281	0,805	
08 16 01	Капацитет — науката в обществото	5,203	2,797	8,000	
08 18 01	Капацитет — механизъм за финансиране с поделяне на риска (ИФПР)	0,488	0,263	0,751	
08 21 01	Евратом — ядрено делене и радиационна защита	4,650	0,100	4,750	2,400
08 22 03 01	Приключване на Шестата рамкова програма на ЕО (2003—2006 г.)	5,075	-	5,075	-2,729
09 04 01 01	Подкрепа за сътрудничество в изследванията в областта на информационните и комуникационните технологии (ИКТ — сътрудничество)	55,277	29,723	85,000	
10 02 01	Неядрени дейности на Съвместния изследователски център (СИЦ)	1,301	0,699	2,000	
10 03 01	Ядрени дейности на Съвместния изследователски център (СИЦ)	1,301	0,699	2,000	
15 07 77	Хора	29,264	15,736	45,000	
<b>Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации</b>		<b>59,829</b>	<b>26,171</b>	<b>86,000</b>	<b>-6,000</b>
02 02 01	Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Програма за предприемачество и иновации	39,019	14,981	54,000	-6,000
09 03 01	Рамкова програма за конкурентоспособност и иновации — Програма за подкрепа на политиката в областта на информационните и комуникационните технологии (ППП ИКТ)	20,810	11,190	32,000	
<b>ГМОСС, EGNOS и „Галилео“</b>		<b>19,834</b>	<b>10,666</b>	<b>30,500</b>	<b>0,000</b>
02 02 15	Европейска програма за мониторинг на Земята (ГМОСС)	6,828	3,672	10,500	
02 05 01	Европейски програми за спътникова навигация (EGNOS и „Галилео“)	13,006	6,994	20,000	
<b>„Учене през целия живот“ и „Еразмус Мундус“</b>		<b>81,940</b>	<b>50,884</b>	<b>132,824</b>	<b>6,824</b>
15 02 02	„Еразмус Мундус“	3,902	2,098	6,000	
15 02 22	Програма „Обучение през целия живот“	78,038	48,786	126,824	6,824
<b>Други програми и дейности</b>		<b>36,333</b>	<b>12,711</b>	<b>49,044</b>	<b>-6,824</b>
02 03 01	Функциониране и развитие на вътрешния пазар, по-специално в областта на нотификацията, сертифицирането и отрасловото сближаване	0,423	0,227	0,650	
02 03 04 01	Подкрепа за дейности по стандартизация, извършвани от CEN, Cenelec и ETSI	1,236	0,664	1,900	
04 05 01	Европейски фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ)	8,454	-	8,454	-4,456
10 05 01	Извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения и управление на отпадъци	2,601	1,399	4,000	
12 04 01	Специфични дейности в областта на финансовите услуги, финансовото отчитане и одита	0,938	0,505	1,443	
14 02 01	Осъществяване и развитие на вътрешния пазар	0,325	0,175	0,500	
14 04 02	„Митници 2013“	5,853	3,147	9,000	
14 05 03	„Фискалис 2013“	3,902	2,098	6,000	



Бюджетен ред	Функция	Допълнителни плащания КБ 2	Допълнителни плащания ПКБ 8	Общо увеличение на плащанията	Разлика в сравнение с ПКБ 2
26 03 01 01	Решения за оперативна съвместимост за европейските публични администрации (ISA)	6,503	3,497	10,000	
29 02 03	Завършване на Статистическата програма на Съюза 2008—2012 г.	6,097	1,000	7,097	-2,279
<b>Общо</b>		<b>639,005</b>	<b>343,596</b>	<b>982,601</b>	<b>0,000</b>

### Рамкови програми за научни изследвания

Искането за допълнителни бюджетни кредити за плащания за функция 1а е свързано предимно с нуждите от плащания за *7-ма Рамкова програма за научноизследователски дейности (7РП)*, средствата за която бяха силно намалени в гласувания бюджет за 2013 г. Прегледът на нуждите от плащания към края на годината, извършен през септември 2013 г., потвърди искането на Комисията, съдържащо се в ПКБ 2/2013. Като цяло рамковите програми за научни изследвания се ползват също от допълнително нетно увеличение чрез „общ трансфер“ в размер на 227,0 млн. EUR (като се изключи специфичното положение на съвместното предприятие за „ITER“ („Ядрен синтез за енергия“)).

В сравнение с ПКБ 2/2013 се предвижда малка промяна в разбивката на общото увеличение на програмите за научни изследвания, по-специално за да се отчетат постоянно големите нужди за *програмата в областта на здравеопазването по 7РП*, за които е поискано допълнително увеличение в размер на 5,7 млн. EUR. Това се компенсира с по-слабото увеличение за *програмата на Евратом за ядрено делене* (-2,4 млн. EUR) и за реда за приключване на БРП (-2,7 млн. EUR) в сравнение с първоначалния ПКБ 2/2013. Що се отнася до *програмата на Евратом за ядрено делене*, това се дължи на леко закъснялото пристигане на междинните и окончателните доклади по проектите за научни изследвания, което на свой ред води до забавяне на плащанията. Прогнозата за по-малки суми за плащания, необходими за приключването на БРП, е свързана най-вече с *програмата в областта на здравеопазването по БРП*, за която нуждите от плащания до края на годината ще бъдат покрити от допълнителни целеви приходи, които са били осигурени.

Освен това е поискано цялостно по-голямо увеличение на бюджетните кредити за плащания (+6,0 млн. EUR) за научноизследователските програми в сравнение с първоначалния ПКБ 2/2013 за *изследвания в областта на космическото пространство*, за да се даде възможност на Комисията да изпълни договорните задължения по споразумението за делегиране на правомощия с Европейската космическа агенция (ЕКА) за осъществяването на „научноизследователска и развойна дейност“, отнасяща се до космическия компонент на ГМОСС. Това е компенсирано със съответно леко намаленото увеличение за *Програмата за предприемачество и иновации* по Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации (ПКИ). Все пак в рамките на „общия трансфер“ ПКИ се ползва от цялостно увеличение, надхвърлящо първоначалния ПКБ 2/2013, чрез увеличение на бюджетните кредити за плащания с 24,3 млн. EUR.

### „Еразмус Мундус“

В сравнение с проектобюджета в гласувания бюджет за 2013 г. увеличението на бюджетните кредити за поети задължения за програмата „Еразмус Мундус“ се комбинира с намаление на бюджетните кредити за плащания. Като се вземат предвид високата степен на усвояване на бюджетните кредити за плащания през последните години и оценката на нуждите в края на годината, се предлага допълнително увеличение в размер на 6,8 млн. EUR, което ще се компенсира от намалено искане за *Европейския фонд за приспособяване към глобализацията* (ЕФПГ -4,5 млн. EUR), за който бяха получени неочаквани целеви приходи, произтичащи от финансовото приключване на заявления от предишни години, както и от *приключването на*

Програмата на Съюза за статистика 2008—2012 г. (– 2,3 млн. EUR), дължащо се на някои закъснения в сравнение с първоначалния график за приключване.

### 3.2. Функция 16 — „Кохезия за растеж и заетост“

Комбинираната сума за общото искане за увеличение на бюджетните кредити за плащания за функция 16 за КБ 2/2013 и за настоящия ПКБ 8/2013 възлиза на 9 001 млн. EUR (от които 3 147,5 млн. EUR в ПКБ 8/2013), разбити, както следва:

в млн. EUR, закръглени стойности

Бюджетен ред	Функция	Допълнителни плащания КБ 2	Допълнителни плащания ПКБ 8	Общо увеличение на плащанията	Разлика в сравнение с ПКБ 2
<b>Closure of 2000-2006 programmes</b>		<b>1 112,795</b>	<b>179,280</b>	<b>1 292,075</b>	<b>-419,075</b>
04 02 01	Приключване на Европейския социален фонд (ЕСФ) — цел 1 (2000—2006 г.)	559,275	146,725	706,00	-154,000
13 03 01	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — цел 1 (2000—2006 г.)	334,915	32,555	367,470	-147,530
13 03 04	Приключване на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) — цел 2 (2000—2006 г.)	55,928	-	55,928	-30,072
13 03 06	Приключване на Urban (2000—2006 г.)	0,098	-	0,098	-0,052
13 04 01	Кохезионен фонд — приключване на предишни проекти (до 2007 г.)	162,580	-	162,580	-87,420
<b>Програми за периода 2007—2013 г.</b>		<b>4 740,834</b>	<b>2 968 241</b>	<b>7 709,075</b>	<b>419,075</b>
04 02 17	Европейски социален фонд (ЕСФ) — сближаване	1 053,519	566,481	1 620,000	
04 02 19	Европейски социален фонд (ЕСФ) — регионална конкурентоспособност и заетост	502,697	424,303	773,000	154,000
13 03 16	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — конвергенция	1 168,625	628,375	1 797,000	
13 03 18	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — регионална конкурентоспособност и трудова заетост	541,717	320,000	833,000	28,717
13 03 19	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — европейско териториално сътрудничество	118,358	300,000	182,000	236,358
13 04 02	Кохезионен фонд	1 355,917	729,083	2 085,000	
<b>Общо</b>		<b>5 853,629</b>	<b>3 147,521</b>	<b>9 001,150</b>	<b>0,000</b>

В рамките на общо непроменено увеличение на бюджетните кредити за плащания за функция 16 в сравнение с първоначалния ПКБ 2/2013 се предвижда сравнително малка корекция от редовете за приключване на програмите по структурните фондове за 2000—2006 г. към текущите програми за 2007—2013 г. поради изложените по-долу причини.

#### Приключване на програмите за периода 2000—2006 г.

Комисията потвърждава намерението си да приключи повечето *програми по структурните фондове за 2000—2006 г.* тази година. Въпреки разрешеното увеличение в одобрения наскоро коригиращ бюджет 2/2013 обаче бюджетните кредити по съответните различни бюджетни редове са почти изчерпани (ЕФРР) или ще бъдат изчерпани преди края на годината (ЕСФ). Поради това Комисията предлага сума в размер на 179,3 млн. EUR в ПКБ 8/2013 за структурните фондове, с цел да не се забави излишно процесът на приключване на програмите за 2000—2006 г., нито да се натовари бюджетът за 2014 г. с искания за тези приключвания, за които не бяха предвидени бюджетни кредити за плащания в проектобюджета за 2014 г. Поисканата обща сума е в съответствие с първоначалната оценка на нуждите в края на годината, след като се вземат предвид целевите приходи, които са били събрани по време на операциите по приключване, като тази сума възлиза на около 450 млн. EUR общо.

Относно приключването на проектите по *Кохезионния фонд* за периода 2000—2006 г., за които се прилагат различни правила, Комисията преразгледа своята оценка. Следователно вече не се

изискват допълнителни кредити за плащания за 2013 г., надхвърлящи увеличението, разрешено в КБ 2/2013: в съответствие със сегашното планиране на приключването тези бюджетни кредити бяха поискани в проектобюджета за 2014 г.

### **Програми за периода 2007—2013 г.**

Що се отнася до програмите за периода 2007—2013 г., получените преди края на миналата година искания за плащане на стойност 16,3 млрд. EUR трябваше да бъдат покрити с бюджетните кредити в бюджета за 2013 г. Съответно от сумата от 45,2 млрд. EUR в първоначалния бюджет за 2013 г., предвидена за програмите за периода 2007—2013 г., за исканията за плащане, които ще бъдат представени през 2013 г., останаха едва 28,9 млрд. EUR. След увеличението от около 4,7 млрд. EUR, разрешено в КБ 2/2013, общият бюджет, осигурен за исканията за плащания през 2013 г., вече е в размер на 33,6 млрд. EUR.

През 2012 г. Комисията получи искания за плащане на стойност около 50,6 млрд. EUR. Очаква се исканията за плащане, представени през 2013 г., да надвишат тези 50,6 млрд. EUR, тъй като краят на правилото „N+3“ ще принуди държавите членки, които по-рано са се ползвали от това правило, да представят в края на 2013 г. искания за плащане, обхващащи до два годишни транша. Това ще продължи също тенденцията, която се наблюдава през последните три години, през които исканията за плащане нарастват значително на годишна основа. Към 16.9.2013 г. исканията за плащане са с 11 % по-високи от нивото на исканията за плащане, получени миналата година по същото време.

Прогнозите на държавите членки за 2013 г., изпратени в средата на септември 2013 г. и коригирани, за да се вземе под внимание миналият опит с точността на прогнозите, сочат, че до края на годината се очаква да бъдат получени искания за плащане на стойност около 57,7 млрд. EUR. Това остава от същия порядък като собствената оценка на Комисията и текущата тенденция на исканията за плащане, което потвърждава искането, включено в ПКБ 2/2013. При все това краят на правилото „N+3“ вероятно ще доведе до увеличение на исканията за плащане, изпратени едва през последните дни на годината, тъй като държавите членки ще се опитат да сведат до минимум риска от отмяна на поети задължения. Такива късно изпратени искания не могат да бъдат обработени от Комисията преди края на годината.

Въз основа на описаните по-горе презумпции Комисията иска общо увеличение в размер на 2 968 млн. EUR допълнителни бюджетни кредити за плащания в ПКБ 8/2013. Това ще позволи на Комисията да продължи с плащанията и да избегне дефицит на обосновани искания за плащане, получени в рамките на законния срок, както и да не прехвърля прекалено голям обем неплатени искания за плащане в 2014 г. Поисканото увеличение за 2013 г., възлизащо на 7 709 млн. EUR за КБ 2/2013 и ПКБ 8/2013 взети заедно, е малко над общата сума, предложена в първоначалния ПКБ 2/2013, така че да се вземе предвид текущият приток от искания за плащане, по-специално за бюджетни редове 04 02 19 (ЕСФ — конкурентоспособност), 13 03 18 (ЕФРР — конкурентоспособност) и 13 03 19 (ЕФРР — териториално сътрудничество). Тези бюджетни редове показват проценти на усвояване, вариращи между 82 % и 100 % към 16.9.2013 г., дори и като се отчетат неотдавна разрешените бюджетни кредити в КБ 2/2013. За политиката в областта на сближаването и за Кохезионния фонд първоначалните прогнози остават непроменени.

### **3.3. Функция 2 — „Опазване и управление на природните ресурси“**

Комбинираната сума за общото искане за увеличение на бюджетните кредити за плащания за функция 2 за КБ 2/2013 и за настоящия ПКБ 8/2013 възлиза на 581 млн. EUR (от които 185,3 млн. EUR в ПКБ 8/2013), разбити, както следва:

в млн. EUR, закръглени стойности

Бюджетен ред	Функция	Допълнителни плащания КБ 2	Допълнителни плащания ПКБ 8	Общо увеличение на плащанията	Разлика в сравнение с ПКБ 2
05 04 02 01	Приключване на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Ориентиране“ — региони в обхвата на цел 1 (от 2000 до 2006 г.)	62,376	121,133	183,509	87,593
05 04 02 02	Приключване на специалната програма за мир и помирение в Северна Ирландия и граничните области на Ирландия (2000—2006 г.)	1,424	0,765	2,189	
05 04 05 01	Програми за развитие на селските райони	299,147	39,102	338,249	-121,751
07 03 07	„LIFE+“ (Финансов инструмент за околната среда — 2007—2013 г.)	6,503	13,497	20,000	10,000
11 03 01	Международни споразумения в областта на рибарството	142,560	-43 696	98,864	-43,696
11 06 12	Европейски фонд за рибарство — цел „Сближаване“	22,108	52,280	74,388	40,393
11 06 13	Европейски фонд за рибарство (ЕФР) — извън цел „Сближаване“	4,155	2,234	6,390	
<b>Общо</b>		<b>395,714</b>	<b>185,316</b>	<b>581,029</b>	<b>-27,461</b>

Нетното намаляване на исканията за допълнителни бюджетни кредити за плащания за тази функция в сравнение с първоначалния ПКБ 2/2013 произтича от предложеното освобождаване на бюджетни кредити, които понастоящем са в резерв, за редица международни споразумения в областта на рибарството, които вече не се очаква да бъдат приключени до края на 2013 г. Предлага се част от тези бюджетни кредити да бъдат използвани за по-нататъшно увеличение по бюджетните редове, първоначално включени в ПКБ 2/2013, както е посочено по-долу.

**05 04 02 01 — Приключване на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Ориентиране“ — региони в обхвата на цел 1 (от 2000 г. до 2006 г.)**

В своя ПКБ 6/2012 Комисията посочи сума от около 110 млн. EUR, необходима за приключването на старите програми. Тъй като това увеличение не бе одобрено през 2012 г. и тъй като по този бюджетен ред не бяха записани бюджетни кредити за 2013 г., Комисията предложи увеличение с 95,9 млн. EUR в ПКБ 2/2013, след като взе предвид сумите, които биха могли да бъдат покрити с целеви приходи. Тъй като обаче други програми са вече готови да бъдат приключени, се иска допълнително увеличение от 87,6 млн. EUR в сравнение с първоначалната сума, включена в ПКБ 2/2013.

**05 04 05 01 — Програми за развитие на селските райони**

След плащанията, извършени през първите три тримесечия, начислени върху бюджета за 2013 г., включително неплатените суми от 2012 г., бюджетните кредити за плащания, които все още бяха налични на 16.9.2013 г., възлизаха на 3 189 млн. EUR, като се отчита вече разрешеното увеличение в КБ 2/2013.

Преразгледаните прогнози на държавите членки за последното тримесечие, които могат да бъдат начислени върху бюджета за 2013 г. (трето тримесечие на 2013 г.), възлизат на 4 065 млн. EUR. При все това, като се вземат предвид натрупаният опит с точността на прогнозите, както и по-високата от очакваната наличност на целеви приходи, Комисията преразгледа своята оценка на нуждите, като ги намали леко в сравнение с ПКБ 2/2013. Въз основа на очакваните понастоящем искания за плащане, увеличение в размер на 39 млн. EUR би позволило да се изплатят декларациите от държавите членки за третото тримесечие на 2013 г.

**07 03 07 — „LIFE+“ (Финансов инструмент за околната среда — 2007 г. до 2013 г.)**

След значително увеличение през 2012 г. усвояването на бюджетните кредити за плащания за LIFE + отново значително се подобри през 2013 г. Към 16.9.2013 г. процентът на усвояване е два пъти по-висок, отколкото миналогодишния (83 % в сравнение с 40 %), като се има предвид, че по традиция последното тримесечие е най-интензивно от гледна точка на изпълнение на плащанията. Това показва, че програмата е вече в нормалния си ритъм. Въз основа на подробна оценка на нуждите в края на годината Комисията преразгледа искането си, като го увеличи с допълнителна сума в размер на 13,5 млн. EUR.

#### 11 06 12 — Европейски фонд за рибарство — цел „Сближаване“

Първоначалните бюджетни кредити за плащания по този бюджетен ред бяха изчерпани преди КБ 2/2013, а процентът на усвояването, включително КБ 2/2013, вече достигна 96 % на 16.9.2013 г. Що се отнася до политиката на сближаване, високото равнище на неплатените искания за плащане в края на 2012 г. допринесе за тази ситуация. Въз основа на очакваните понастоящем искания за плащане, увеличение в размер на 52,3 млн. EUR ще позволи на Комисията да извърши плащанията в рамките на законния срок.

#### 40 02 41 — Резерв за многогодишни бюджетни кредити (свързан с бюджетна позиция 11 03 01 — Международни споразумения в областта на рибарството)

Поради забавеното приемане на редица международни споразумения в областта на рибарството (по-конкретно споразуменията с Мароко, Микронезия, острови Кук и Соломоновите острови, както и с Гвинея-Бисау), сума в размер на 43,7 млн. EUR бюджетни кредити за плащания може да бъде преразпределена за други нужди.

#### 3.4. Функция 3а — „Свобода, сигурност и правосъдие“

Комбинираната сума за общото искане за увеличение на бюджетните кредити за плащания за функция 3а за КБ 2/2013 и за настоящия ПКБ 8/2013 възлиза на 132,7 млн. EUR (от които 49,3 млн. EUR в ПКБ 8/2013), разбити, както следва:

в млн. EUR, закръглени стойности

Бюджетен ред	Функция	Допълнителни плащания КБ 2	Допълнителни плащания ПКБ 8	Общо увеличение на плащанията	Разлика в сравнение с ПКБ 2
<b>Солидарност и управление на миграционните потоци</b>		<b>69,909</b>	<b>47,032</b>	<b>116,941</b>	<b>9,441</b>
18 02 06	Фонд за външните граници	13,657	12,414	26,070	5,070
18 02 09	Европейски фонд за връщане	17,559	9,441	27,000	
18 03 03	Европейски бежански фонд	19,510	14,861	34,371	4,371
18 03 05	Европейска миграционна мрежа	0,650	0,350	1,000	
18 03 09	Европейски фонд за интеграция на граждани на трети страни	18,534	9,966	28,500	
<b>Сигурност и опазване на свободите</b>		<b>9,430</b>	<b>-</b>	<b>9,430</b>	<b>-5,070</b>
18 05 08	Предотвратяване, подготвеност и управление на последиците от тероризма	1,301	-	1,301	-0,699
18 05 09	Предотвратяване и борба с престъпността	8,129	-	8,129	-4,371
<b>Други програми и дейности</b>		<b>4,130</b>	<b>2,220</b>	<b>6,350</b>	<b>0,000</b>
18 02 04	Шенгенска информационна система (ШИС II)	1,951	1,049	3,000	
18 03 14 02	Европейска служба за подкрепа в областта на убежището — вноска по дял 3	0,975	0,525	1,500	
18 03 17	Пилотен проект — Осигуряване на възможност за преселване на бежанци при извънредни ситуации	0,423	0,227	0,650	
18 08 01	Prinse — Пространство на свобода, сигурност и правосъдие	0,780	0,420	1,200	
<b>Общо</b>		<b>83,469</b>	<b>49,252</b>	<b>132,721</b>	<b>4,371</b>

## Фонд за външните граници и Европейски бежански фонд

Актуализираните нужди от плащания за *Фонда за външните граници и Европейския бежански фонд* в рамките на солидарността и управлението на миграционните потоци обхващат междинните и окончателните плащания, които трябва да бъдат извършени, на безвъзмездните средства и договорите от 2011 г. и 2012 г., както и плащанията по предварително финансиране по поканите за подаване на оферти за 2012 г. и 2013 г. Също и в контекста на отлагането на някои плащания по предварително финансиране за 2012 г. се потвърждава необходимостта от увеличение през 2013 г.

Що се отнася до Фонда за външните граници, около 30 % от бюджетните кредити бяха в резерв, свързан с проблеми на управлението на Шенгенското пространство. За да се осигури равнопоставено третиране на всички държави членки, Комисията реши да преустанови усвояването до уреждането на проблемите с управлението. Това даде възможност за временно използване на бюджетни кредити за плащания от Фонда за външните граници за спешно укрепване на *предотвратяването, подготвеността и управлението на последиците от тероризма* (CIPS) и на *предотвратяването и борбата с престъпността* (ISEC) чрез трансфер DEC 11/2013. След като сега резервът на управлението на Шенгенското пространство е освободен, изпълнението на Фонда за външните граници може да бъде възобновено. Ето защо първоначално предвидените суми за CIPS и ISEC могат да бъдат преразпределени към Фонда за външните граници като частична компенсация (+5,1 млн. EUR). По подобен начин предложените за отпускане суми от програмите *Култура* и *Здравеопазване* по функция 3б, както е изложено по-долу, се предлага да бъдат преразпределени за Европейския бежански фонд, за да се помогне на държавите членки, които са изправени пред нарастващ масивен приток на бежанци.

### 3.5. Функция 3б — „Гражданство“

Комбинираната сума за общото искане за увеличение на бюджетните кредити за плащания за функция 3б за КБ 2/2013 и за настоящия ПКБ 8/2013 възлиза на 10,8 млн. EUR (от които 0,9 млн. EUR в ПКБ 8/2013), разбити, както следва:

в млн. EUR, закръглени стойности

Бюджетен ред	Функция	Допълнителни плащания КБ 2	Допълнителни плащания ПКБ 8	Общо увеличение на плащанията	Разлика в сравнение с ПКБ 2
09 02 06	Подготвително действие — „Еразъм за журналисти“	0,098	0,052	0,150	
15 04 44	Програма „Култура“ (2007—2013 г.)	2,276	-	2,276	-1,224
15 04 66 01	МЕДИА 2007 — Програма за подкрепа на европейския аудиовизуален сектор	1,626	0,874	2,500	
17 03 06	Действия на Съюза в областта на здравеопазването	5,853	-	5,853	-3,147
	<b>Общо</b>	<b>9,852</b>	<b>0,927</b>	<b>10,779</b>	<b>-4,371</b>

Прегледът на нуждите в края на годината по бюджетните редове, включени в ПКБ 2/2013 по функция 3б, показва, че вторият транш от увеличението на бюджетните кредити за плащания повече не е необходим за програмите „Култура“ и „Здравеопазване“. По отношение на програмата „Култура“ прегледът на нуждите в края на годината, при което те са намалени (-1,2 млн. EUR), се дължи на по-малкото предварително финансиране, което трябва да се плати, както и на закъснения при банковата гаранция, която трябва да бъде получена от бенефициерите, както и на забавяне в получаването на междинните и окончателните доклади. Що се отнася до програмата „Здравеопазване“, прегледът на нуждите от плащания, при което те са намалени (-3,1 млн. EUR), се дължи на малкото закъснение в изпълнението на дейностите по програмата за общественото здраве. Предлага се съответните суми да бъдат използвани за допълнително увеличение за Европейския бежански фонд, както е посочено по-горе по функция 3а.

### 3.6. Функция 4 — „ЕС — фактор от световно значение“

Комбинираната сума за общото искане за увеличение на бюджетните кредити за плащания за функция 4 за КБ 2/2013 и за настоящия ПКБ 8/2013 възлиза на 531,7 млн. EUR (от които 213,4 млн. EUR в ПКБ 8/2013), разбити, както следва:

в млн. EUR, закръглени стойности

Бюджетен ред	Функция	Допълнителни плащания КБ 2	Допълнителни плащания ПКБ 8	Общо увеличение на плащанията	Разлика в сравнение с ПКБ 2
<b>Инструмент за предприемаческа помощ (ИПП)</b>		<b>124,536</b>	<b>22,554</b>	<b>147,091</b>	<b>-44,409</b>
04 06 01	Инструмент за предприемаческа помощ (ИПП) — развитие на човешките ресурси	23,086	12,414	35,500	
13 05 02	Инструмент за предприемаческа помощ (ИПП) — компонент „Регионално развитие“	82,591	-	82,591	-44,409
13 05 03 02	Трансгранично сътрудничество (ТГС) и участие на страните кандидатки и потенциални кандидатки в транснационалните и междурегионалните програми за сътрудничество по структурните фондове — вноса от функция 4	4,552	2,448	7,000	
22 02 07 01	Регионални и хоризонтални програми	14,307	7,693	22,000	
<b>Европейски инструмент за съседство и партньорство (ЕИСП)</b>		<b>74,787</b>	<b>40,213</b>	<b>115,000</b>	<b>0,000</b>
19 08 01 01	Европейско съседство и партньорство (ЕСП) — финансово сътрудничество със средиземноморските страни	6,503	3,497	10,000	
19 08 01 02	Европейско съседство и партньорство (ЕСП) — финансова помощ за Палестина и мирния процес и UNRWA	45,522	24,478	70,000	
19 08 01 03	Европейско съседство и партньорство (ЕСП) — финансово сътрудничество с Източна Европа	22,761	12,239	35,000	
<b>Инструмент за сътрудничество за развитие (ИСР)</b>		<b>40,320</b>	<b>18,183</b>	<b>58,503</b>	<b>-3,497</b>
19 09 01	Сътрудничество с развиващите се страни в Латинска Америка	13,006	6,994	20,000	
19 10 01 01	Сътрудничество с развиващите се страни в Азия	6,503	3,497	10,000	
21 03 01	Недържавни участници в развитието	6,503	3,497	10,000	
21 03 02	Местните власти в процеса на развитие	4,552	2,448	7,000	
21 05 02	Глобален фонд за борба със СПИН, туберкулоза и малария	3,252	1,748	5,000	
21 06 02	Отношения с Южна Африка	6,503	-	6,503	-3,497
<b>Инструмент за стабилност (ИС)</b>		<b>34,467</b>	<b>3,846</b>	<b>38,313</b>	<b>-14,687</b>
19 06 01 01	Ответна реакция и готовност при кризи (Инструмент за стабилност)	27,313	-	27,313	-14,687

Бюджетен ред	Функция	Допълнителни плащания КБ 2	Допълнителни плащания ПКБ 8	Общо увеличение на плащанията	Разлика в сравнение с ПКБ 2
19 06 02 01	Действия в областта на смекчаване на риска и готовността във връзка с химически, ядрени и биологични материали или агенти (Инструмент за стабилност)	3,902	2,098	6,000	
19 06 03	Трансрегионални действия в областта на организираната престъпност, трафика, защитата на критични инфраструктурни обекти, заплахите за общественото здраве и борбата с тероризма (Инструмент за стабилност)	3,252	1,748	5,000	
<b>Европейски инструмент за демокрация и човешки права (ЕИДЧП)</b>		<b>13,006</b>	<b>6,994</b>	<b>20,000</b>	<b>0,000</b>
19 04 01	Европейски инструмент за демокрация и права на човека (ЕИДПЧ)	13,006	6,994	20,000	
<b>Хуманитарна помощ</b>		<b>29,915</b>	<b>120,910</b>	<b>150,825</b>	<b>104,825</b>
23 02 01	Хуманитарна помощ	27,964	119,861	147,825	104,825
23 02 02	Хранителна помощ	1,951	1,049	3,000	
<b>Други програми и дейности</b>		<b>1,301</b>	<b>0,699</b>	<b>2,000</b>	<b>0,000</b>
20 02 03	Помощи за търговията — многостранни инициативи	1,301	0,699	2,000	
<b>Общо</b>		<b>318,332</b>	<b>213,400</b>	<b>531,732</b>	<b>42,232</b>

### Хуманитарна помощ

С влошаването на положението при значителните кризи, като например в Мали, в Сахел, в региона на Африканския рог и особено в Сирия, бюджетните редове за *хуманитарна помощ* и *хранителна помощ* бяха увеличени до този момент със 377,7 млн. EUR бюджетни кредити за поети задължения и само 183 млн. EUR бюджетни кредити за плащания. Това е в допълнение към значителното увеличение (+167 млн. EUR) в равнището на неизпълнените поети задължения в края на 2012 г. в сравнение с предходната година. Това значително затруднява Комисията да изпълни своите договорни задължения и да подпише нови договори за обещаните суми, както е случаят за Сирия. Усвояването на бюджетните кредити за плащания към 16.9.2013 г. вече беше 88 %.

Следователно Комисията предлага значително допълнително увеличение на бюджетните кредити за плащания за хуманитарна помощ, възлизащо на 120,9 млн. EUR. Това представлява увеличение от 104,8 млн. EUR в сравнение с ПКБ 2/2013. Комисията предлага да се компенсират отчасти тези оставащи нужди от хуманитарна помощ чрез преразпределяне (43,7 млн. EUR) от резерва за международни споразумения в областта на рибарството, както е посочено в раздел 3.3 по-горе, с по-малки искания за другите бюджетни редове в рамките на функция 4 (62,6 млн. EUR) и допълнителни бюджетни кредити (14,7 млн. EUR), поискани в настоящия коригиращ бюджет в сравнение с ПКБ 2/2013. Тази сума допълва увеличенията в размер на 30 млн. EUR, одобрени чрез трансфер на бюджетния орган DEC 18/2013, и в размер на 79,1 млн. EUR, предложени в рамките на „общия трансфер“.

Преразпределянето в рамките на първоначално предвидените суми в ПКБ 2/2013 по функция 4 отразява използването на вътрешни трансфери, за да се отговори на първоначалната оценка на нуждите за *ИПП — компонент „Регионално развитие“* (-44,4 млн. EUR), вече одобреното увеличение в размер на 21 млн. EUR чрез трансфер DEC 21/2013 за *Инструмента за стабилност — Ответна реакция и готовност при кризи* (-14,7 млн. EUR), както и изменения график за изплащането на променливи траншове бюджетна подкрепа за *ИСП — Отношения с Южна Африка* (-3,5 млн. EUR).



#### **4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Актуализираният преглед на нуждите от плащания в бюджета за 2013 г. потвърди значителния недостиг на бюджетни кредити за плащания, след като се вземе предвид сумата от 7,3 млрд. EUR, разрешена в КБ 2/2013, и всички възможни източници за преразпределение. Поради това Комисията иска 3,9 млрд. EUR допълнителни бюджетни кредити за плащания, налични по тавана за плащанията в МФР за 2013 г.

## 5. ОБОБЩАВАЩА ТАБЛИЦА ПО ФУНКЦИИ ОТ МФР

Финансова рамка Функция/подфункция	Преразгледана финансова рамка за 2013 г.		Бюджет за 2013 г. (вкл. КБ 1—КБ 5 и ПКБ 6—ПКБ 7/2013)		ПКБ 8/2013 (ПКБ 2а)		Бюджет за 2013 г. (вкл. КБ 1—КБ 5 и ПКБ 6—ПКБ 8/2013)	
	БКПЗ	БКП	БКПЗ	БКП	БКПЗ	БКП	БКПЗ	БКП
<b>1. УСТОЙЧИВ РАСТЕЖ</b>								
1а. Конкурентоспособност за растеж и заетост <i>Марж</i>	15 670 000 000		16 168 150 291 <i>1 849 709</i>	12 543 032 370		343 595 725	16 168 150 291 <i>1 849 709</i>	12 886 628 095
1б. Кохезия за растеж и заетост <i>Марж</i> <sup>6</sup>	54 974 000 000		55 108 049 037	53 202 023 518		3 147 521 218	55 108 049 037	56 349 544 736
<i>Общо</i> <i>Марж</i> <sup>7</sup>	<b>70 644 000 000</b>		<b>71 276 199 328</b> <i>1 849 709</i>	<b>65 745 055 888</b>		<b>3 491 116 943</b>	<b>71 276 199 328</b> <i>1 849 709</i>	<b>69 236 172 831</b>
<b>2. Опазване и управление на природните ресурси</b> От които разходи, свързани с пазара, и преки плащания	48 574 000 000		43 956 548 610	43 934 188 711			43 956 548 610	43 934 188 711
<i>Общо</i> <i>Марж</i> <sup>9</sup>	<b>61 289 000 000</b>		<b>60 159 241 416</b> <i>1 129 758 584</i>	<b>57 882 716 075</b>		<b>185 315 751</b>	<b>60 159 241 416</b> <i>1 129 758 584</i>	<b>58 068 031 826</b>
<b>3. ГРАЖДАНСТВО, СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ</b>								
3а. Свобода, сигурност и правосъдие <i>Марж</i>	1 661 000 000		1 440 827 200 <i>220 172 800</i>	1 001 152 237		49 252 413	1 440 827 200 <i>220 172 800</i>	1 050 404 650
3б. Гражданство <i>Марж</i>	746 000 000		753 287 942 <i>7 320 000</i>	663 875 907		08 926 652	753 287 942 <i>7 320 000</i>	664 802 559
<i>Общо</i> <i>Марж</i> <sup>8</sup>	<b>2 407 000 000</b>		<b>2 194 115 142</b> <i>227 492 800</i>	<b>1 665 028 144</b>		<b>50 179 065</b>	<b>2 194 115 142</b> <i>227 492 800</i>	<b>1 715 207 209</b>
<b>4. ЕС — ФАКТОР ОТ СВЕТОВНО ЗНАЧЕНИЕ</b> <i>Марж</i> <sup>9</sup>	<b>9 595 000 000</b>		<b>9 583 118 711</b> <i>275 996 289</i>	<b>6 727 745 950</b>		<b>213 400 386</b>	<b>9 583 118 711</b> <i>275 996 289</i>	<b>6 941 146 336</b>
<b>5. АДМИНИСТРАЦИЯ</b> <i>Марж</i> <sup>10</sup>	<b>8 492 000 000</b>		<b>8 430 374 740</b> <i>147 625 260</i>	<b>8 430 049 740</b>			<b>8 430 374 740</b> <i>147 625 260</i>	<b>8 430 049 740</b>
<b>6. КОМПЕНСАЦИЯ</b> <i>Марж</i>	<b>75 000 000</b>		<b>75 000 000</b>	<b>75 000 000</b>			<b>75 000 000</b>	<b>75 000 000</b>
<b>ОБЩО</b> <i>Марж</i> <sup>11,12,13</sup>	<b>152 502 000 000</b>	<b>144 285 000 000</b>	<b>151 718 049 337</b> <i>1 782 722 642</i>	<b>140 525 595 797</b> <i>3 940 012 145</i>		<b>3 940 012 145</b>	<b>151 718 049 337</b> <i>1 782 722 642</i>	<b>144 465 607 942</b> <i>0</i>

<sup>6</sup> 134,0 млн. EUR над тавана се финансират чрез мобилизиране на Инструмента за гъвкавост през 2013 г.

<sup>7</sup> Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) не е включен в изчисляването на маржа по функция 1а (500 млн. EUR).

<sup>8</sup> Сумата за фонд „Солидарност“ на Европейския съюз (ФСЕС) е записана над съответните функции съгласно предвиденото в Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. (ОВ С 139 от 14.6.2006 г.).

<sup>9</sup> Маржът за 2013 г. за функция 4 не отчита бюджетните кредити, свързани с Резерва за неотложна помощ (264,1 млн. EUR).

<sup>10</sup> За изчисляване на маржа под тавана за функция 5 е отчетена бележка под линия (1) от финансовата рамка за 2007—2013 г. за сума в размер на 86 милиона EUR за вноските на персонала по пенсионната схема.

<sup>11</sup> 134,0 млн. EUR над тавана за поети задължения се финансират чрез мобилизиране на Инструмента за гъвкавост през 2013 г.

<sup>12</sup> Общият марж за поетите задължения не отчита бюджетните кредити, свързани с Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (500 млн. EUR), фонда „Солидарност“ на Европейския съюз (14,7 млн. EUR) Резерва за спешна помощ (264,1 млн. EUR) и вноските на персонала по пенсионната схема (86 млн. EUR).

<sup>13</sup> Общият марж за плащанията не отчита бюджетните кредити, свързани с фонда „Солидарност“ на Европейския съюз (14,7 млн. EUR), Резерва за спешна помощ (80 млн. EUR) и вноските на персонала по пенсионната схема (86 млн. EUR).